

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo prima di fare uso del medicamento. Questo medicamento le è stato prescritto personalmente e quindi non deve essere consegnato ad altre persone, anche se i sintomi sono gli stessi. Il medicamento potrebbe nuocere alla loro salute.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Nephrotrans®

Salmon Pharma GmbH

Che cos'è NEPHROTRANS e quando si usa?

Su prescrizione medica.

Nephrotrans contiene sodio bicarbonato e viene utilizzato per il trattamento dell'iperacidificazione del sangue di origine metabolica (acidosi metabolica).

Quando non si può assumere/usare NEPHROTRANS?

In caso di alcalosi (sangue eccessivamente basico) e di grave insufficienza di potassio.

In caso di contenuto di sodio nel sangue elevato e quando un ulteriore aumento dell'apporto di sodio non è consentito (ad es. in caso di pressione sanguigna elevata).

In caso di ipersensibilità al principio attivo, alla soia, alle arachidi o a uno degli altri componenti delle capsule molli.

Quando è richiesta prudenza nella somministrazione/nell'uso di NEPHROTRANS?

Se è opportuno attenersi a una dieta a basso contenuto di sodio.

In caso di combinazione con chinidina, chinina, anfetamine ed efedrina, ne amplifica l'effetto, rendendo eventualmente necessario un adeguamento della dose.

In caso di combinazione con salicilati e clorpropamide ne riduce l'effetto, rendendo eventualmente necessario un adeguamento della dose.

Nephrotrans contiene 50 mg di sorbitolo per capsula molle.

Sorbitolo è una fonte di fruttosio. Se il medico le ha detto che lei è intollerante ad alcuni zuccheri, o se ha una diagnosi di intolleranza ereditaria al fruttosio, una rara malattia genetica per cui i pazienti non riescono a trasformare il fruttosio, parli con il suo medico prima che lei prenda questo medicamento.

Questo medicamento contiene 137 mg di sodio (componente principale del sale da cucina) per capsula molle. Questo equivale al 7% dell'assunzione massima giornaliera raccomandata con la dieta di un adulto.

Parli con il medico o il farmacista se lei ha bisogno di 2 o più capsule molli al giorno per un periodo prolungato, specialmente se lei è stato avvisato di seguire una dieta a basso contenuto di sodio.

Nephrotrans contiene olio di semi di soia. Se è allergico alle arachidi o alla soia, non usi questo medicamento.

Informi il suo medico o il suo farmacista nel caso in cui

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie o
- assume altri medicinali (anche acquistati di sua iniziativa!) o li applica esternamente.

Si può assumere/usare NEPHROTRANS durante la gravidanza o l'allattamento?

Solo dietro prescrizione del medico.

Come usare NEPHROTRANS?



Il dosaggio medio è di 4-9 capsule al giorno. Le capsule vanno assunte insieme ai pasti, distribuite nell'arco della giornata, con un po' di liquido e senza essere masticate.

L'uso e la sicurezza di Nephrotrans nei bambini e negli adolescenti finora non sono stati esaminati. Pertanto, Nephrotrans dovrebbe essere assunto solo dagli adulti.

Non modifichi di propria iniziativa la posologia prescritta. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico o al suo farmacista.

Quali effetti collaterali può avere NEPHROTRANS?

Con l'assunzione di Nephrotrans possono manifestarsi i seguenti effetti collaterali:

Molto raro (riguarda meno di 1 persona su 10 000)

Reazioni allergiche causate dall'olio di semi di soia idrogenato.

Frequenza non nota (non può essere definita sulla base dei dati disponibili)

Flatulenza, dolori addominali, calcoli renali.

Possono presentarsi determinati disturbi della concentrazione di singole sostanze nel sangue.

Se compaiono dei disturbi come ad es. malessere, si deve immediatamente informare il medico.

Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico o farmacista, soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Stabilità

Il medicamento non deve essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Istruzioni di conservazione

Non conservare al di sopra di 25 °C.

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Indicazioni per lo smaltimento

Non gettare i medicinali nell'acqua di scarico o nei rifiuti domestici. I medicinali scaduti o non più necessari, in uso nelle economie domestiche, possono essere consegnati nelle farmacie o nei punti di raccolta. Queste misure aiutano a proteggere l'ambiente.

Ulteriori indicazioni

Il medico o il farmacista, che sono in possesso di un'informazione professionale dettagliata, possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene NEPHROTRANS?

Principi attivi

1 capsula molle gastroresistente di Nephrotrans contiene 500 mg di sodio bicarbonato.

Sostanze ausiliarie

Olio di colza raffinato, lecitina, cera gialla, olio di semi di soia idrogenato, olio di semi di soia parzialmente idrogenato, sorbitolo liquido parzialmente disidratato (E 420), ossido di ferro rosso (E 172), titanio diossido (E 171), glicerolo 85 per cento, gelatina, acido cloridrico 25 per cento, trietile citrato, copolimero di acido metacrilico e di etile acrilato (1:1), polisorbato 80, sodio lauril solfato, glicerolo monostearato 40-55.

Numero dell'omologazione

47141 (Swissmedic)

Dove è ottenibile NEPHROTRANS? Quali confezioni sono disponibili?



In farmacia, dietro presentazione della prescrizione medica.

Confezione da 100 capsule molli gastroresistenti.

Titolare dell'omologazione

Salmon Pharma GmbH, Basilea

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nell'agosto 2025 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

